

# Slate

SLATE · NATURAL ELEGANCE

SLATE INTERPRETA SU CERAMICA IL  
DELLA PIETRA RIEVOCANDONE L'E-  
NATURALE E LE PREZIOSE IMPA-  
E RISPETTANDONE LE CARATT-  
MATERICHE E CROMATICHE. CARATT-  
LA COLLEZIONE LE DISTONIE C-  
E LA RICCA TEXTURE DELL'  
STRUCCURATE E STRATIFICATE, T-







## THE CHARM OF NATURAL STONES

Slate interpreta su ceramica il fascino della pietra rievocandone l'eleganza naturale e le preziose imperfezioni e rispettandone le caratteristiche materiche e cromatiche. In Slate il pregio e il fascino della materia primordiale trovano la loro massima espressione nel connubio con le eccellenti prestazioni tecniche del grès porcellanato.

Slate interprets, in ceramic, the charm of natural stones evoking the natural elegance and the precious irregularities of stones, maintaining their physical and chromatic features. With Slate, the prestige and charm of primeval materials find their utmost expression in the merger with the excellent technical performance of porcelain stoneware.

# Slate



\* Certificazione in corso  
Certification in progress





Storm 30x30 (12"×12") - Mosaico Storm 30x30 (12"×12") R

Superfici strutturate e stratificate, caratterizzate da intense distonie cromatiche tipiche delle antiche ardesie a cui la serie è ispirata.

Textured and overlapped surfaces characterised by an intense colour shading typical of the natural slate that inspires the collection.



Storm 30x30 (12"×12")







SUNSET

STORM







STILE NATURALE

# RAINBOW





Proposte in tre versioni che si differenziano per colore, grafica e grado di variabilità cromatica, le piastrelle Slate sono perfette per vestire con uno stile naturale ed inconfondibile i pavimenti e i rivestimenti in ambito residenziale, pubblico e commerciale.

The Slate tiles, available in three variants that have different colours, graphics and chromatic shading, are the perfect choice to dress residential and commercial venues, floors and walls, with an unmistakeable style.



# INTENSE COLOUR SHADING



Rainbow 30x30 (12"x12")



# Slate

PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит

R: Rettificati - Rectified - Rectifiée - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

 9,5 mm



30x60 (12"x24")

 9,5 mm



45x45(18"x18")

 9,5 mm



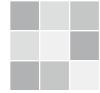
30x30 (12"x12")

 9,5 mm



15x15  
(6"x6")

V4



HIGH+

Il prodotto è volutamente caratterizzato da una intensa variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The high chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature and re-creation of the randomness and richness of the colour shading of natural stone, the inspiration behind this collection. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee an extremely natural random effect. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est délibérément caractérisé par de intenses variations de couleur et des veinures qui permettent de recréer la variété et la richesse des matériaux naturels qui ont inspiré cette collection. Pour ces mêmes raisons, lors de la mise en place du matériel, nous vous conseillons de mélanger le contenu des cartons afin de garantir que la surface finie ait un aspect varié et fortuit. Étant donné les caractéristiques intrinsèques du produit, les indications de couleurs doivent être considérées comme purement indicatives.

Das Produkt ist absichtlich durch eine starke Variation der Farben und der Maserungen charakterisiert, um die Vielfalt und den Reichtum der natürlichen Materialien, durch die diese Kollektion inspiriert ist, wiederzugeben. Aus den gleichen Gründen empfehlen wir das Material für die Verlegung aus mehreren Packungen gleichzeitig zu nehmen. Somit werden die Veränderlichkeit und die Zufälligkeit der fertigen Oberfläche garantiert. Aufgrund dieser Wesenseigenschaften des Produktes sind die hier präsentierten Farbverweise nur Richtwerte.

Dit product heeft bewust sterke kleurverschillen en aderen om de variëteit en de rijkdom van het natuurlijke materiaal, waardoor deze collectie geïnspireerd is te herscheppen. Om dezelfde redenen wordt aangeraden om materiaal uit meerdere dozen samen te leggen om de verscheidenheid en willekeurigheid van het betegelde oppervlak te garanderen. Met het oog op de intrinsieke kenmerken van het product, zijn de kleurreferenties die hier worden gepresenteerd, dus slechts een indicatie.

Данному материалу свойственна яркая неоднородная цветовая гамма и наличие вен, что позволяет воссоздать неповторимость и богатство натуральных материалов, которыми навеяна данная коллекция. По тем же причинам мы рекомендуем укладывать материал, выбирая его из разных упаковок одновременно, чтобы гарантировать неоднородность и уникальный эффект законченной поверхности. Учитывая свойственные данному материалу характеристики, представленная цветовая гамма является ориентировочной.

SLATE STORM



30x60 (12"x24")

L084

45x45 (18"x18")

L090

30x30 (12"x12")

L087

15x15 (6"x6") R

L050

PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleinengres - Керамогранит

R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

SLATE SUNSET



30x60 (12"x24")

45x45 (18"x18")

30x30 (12"x12")

15x15 (6"x6") R

L083

L089

L086

L049

SUNSET RAINBOW



30x60 (12"x24")

45x45 (18"x18")

30x30 (12"x12")

15x15 (6"x6") R

L082

L088

L085

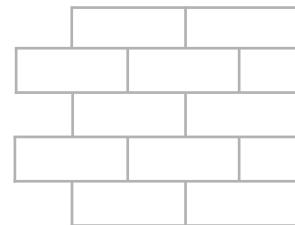
L048

MOSAICO - MOSAIC - MOSAÏQUE - MOSAIK - MOZAÏEK - МОЗАИКА

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleinengres - КЕРАМОГРАНИТ

R: Rettificati - Rectified - Rectifiée - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованый

▽ 9,5 mm  
△



30x30 (12"x12") R  
Muretto

SLATE MURETTO STORM



30x30 (12"x12") R

L102

SLATE MURETTO SUNSET



30x30 (12"x12") R

L103

SLATE MURETTO RAINBOW



30x30 (12"x12") R

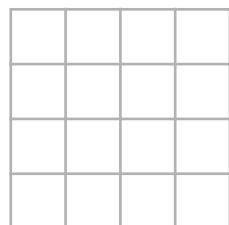
L101

MOSAICO - MOSAIC - MOSAÏQUE - MOSAIK - MOZAÏEK - МОЗАИКА

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - КЕРАМОГРАНИТ

R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

▽ 9,5 mm △



30x30 (12"x12") R  
Mosaico

SLATE MOSAICO STORM



30x30 (12"x12") R

L099

SLATE MOSAICO SUNSET



30x30 (12"x12") R

L100

SLATE MOSAICO RAINBOW



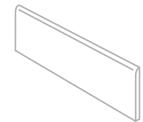
30x30 (12"x12") R

L098

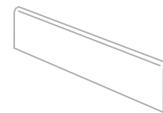
PEZZI SPECIALI - TRIM TILES - PIECES SPECIALES - FORMTEILE - SPECIALE DELEN - СПЕЦУАльНЫЕ ЗЕМЕНТЫ.

R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleinengres - КЕРАМОГРАНИТ



Battiscopa  
9,5x30 (3<sup>7/8</sup>"x12")  
RAINBOW L123  
SUNSET L124  
STORM L125



Battiscopa  
8,5x45 (3<sup>1/2</sup>"x18")  
RAINBOW L126  
SUNSET L127  
STORM L128

#### PACKING - EMBALLAGE - VERPACKUNGSEINHEITEN - VERPAKKING - УПАКОВКА

SERIE - SERIES SÉRIE - SERIE SERIE - СЕРИИ	FORMATO - SIZE FORMAT - FORMAT FORMAAT - ФОРМАТ	pzxsC	mqxsC	kgxsC	scxpallet	mq/mlxpallet	kgxpallet
SLATE	30x60 - 12"x24"	6	1,0800	24,00	40	43,20	984,00
	45x45 - 18"x18"	5	1,0125	20,60	33	33,41	679,80
	30x30 - 12"x12"	11	0,9900	19,70	48	47,52	945,60
	15x15 - 6"x6"	24	0,5400	10,90	60	32,40	654,00
	30x30 - 12"x12" Mosaico	11	0,9900	19,70	48	47,52	945,60
	30x30 - 12"x12" Muretto	11	0,9900	19,70	48	47,52	945,60
	9,5x30 - 3 <sup>7/8</sup> "x12" Battiscopa	20	6,0000	11,20	42	252,00	470,40
	8,5x45 - 3 <sup>1/2</sup> "x18" Battiscopa	8	3,6000	6,50	69	248,40	448,50

# CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES -

TECHNISCHE EINGESCHAFTEN - TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

GRES FINE PORCELLANATO - EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	 <b>REFIN®</b> CERAMICHE	NORMA REGULATION NORME NORM NORM HOPMA	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA EN 14411 ISO 13006 REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE DOOR DE NORM VOORGESCHREVEN WAARDE ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE REFIN - REFIN VALUES - VALEUR REFIN - REFIN PRODUKTION - WAARD REFIN - ЗНАЧЕНИЕ REFIN	
				SLATE	
	DIMENSIONI Sizes Dimensions Abmessungen Afmetingen Размер	UNI EN ISO 10545/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Длина и ширина</li> <li>Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Толщина</li> <li>Rettolineità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechttheit/kanten/Прямолинейность граней</li> <li>Ortogonalità / Wedging/Orthogonalité/ Rechtwinkligkeit/Haaksheid hoeken/Ортогональность</li> <li>Planarità/Warpage/Planéité/Ebenflächigkeit/Vlakheid/ Плоскость</li> </ul>	$\pm 0,6\% \text{ max}$ $\pm 5\% \text{ max}$ $\pm 0,5\% \text{ max}$ $\pm 0,6\% \text{ max}$ $\pm 0,5\% \text{ max}$	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	ASSORBIMENTO ACQUA Water absorption-Absorption d'eau Wasseraufnahme-Waterabsorptie Водопоглощение	UNI EN ISO 10545/3		$\leq 0,5\%$	0,2%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Flexual Strength-Résistance à la flexion Biegefestigkeit-Buigvastheid- Прочность при изгибе	UNI EN ISO 10545/4		$\geq 35 \text{ N/mm}^2$	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Deep abrasion resistance-Resistance à l'abrasion-Bestimmung des widerstandes gegen tiefen verschleiß-Weerstand tegen afschuren-Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545/6		$\leq 175 \text{ mm}^3$	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance Resistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Temperaturschwankungen Стойкость к перепадам температур	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen Не один образец не должен иметь видимых дефектов		RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance-Résistance au gel Frostwiderstand-Vorstbeständigkeit Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12		RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ	NON GELIVI - FROST-PROOF - NON GELIFS - FROSTSICHER - - VORSTBESTENDIG - МОРОЗОСТОЙКИЕ
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO* Chemical resistance-Resistance à l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien Chemische bestandheit Стойкость к воздействию химических веществ	UNI EN ISO 10545/13			RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance Insensibilité aux taches Widerständigkeit gegen fleckenbildende agens Weerstand tegen vlekken Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	GL    SMALTATI $\geq 3$ UGL    Metodo di prova disponibile - Tests method available - Methode d'essai disponible - Pruefung verfügbare - Testmethode beschikbaar - Доступный метод испытания		CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	INDICAZIONE DI RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Assessment of slip resistance Indication de la résistance au glissement Angabe der Trittsicherheit Indicatie voor de slipvastheid Указание сопротивления скольжению	DIN 51130  DIN 51097		R  A + B + C	R10
	MISURA DEL COEFFICIENTE DI ATTRITO STATICO Measurement of coefficient of static friction Mesure du coefficient de frottement statique Messung des statischen Reibungskoeffizient Meting van de statische wrijvingscoefficient Статический коэффициент трения	ASTM C 1028		$U \geq 0,6$	Dry 0,90 Wet 0,68
	COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO Measurement of dynamic friction coefficient Mesure du coefficient de frottement dynamique Messung des Dynamischen Reibungskoeffizient Meting van de dynamische wrijvingscoefficient Динамический коэффициент трения	METODO BCRA		$> 0,40$	Dry 0,63 Wet 0,68

\*Prodotti chimici di uso domestico ed additivi per piscina - \*Chemical products for household use and swimming pool additives - \*Produits chimiques à utilisation domestiques et additifs pour piscine -

\*Reinigungsmittel für den Hausgebrauch und Zusatzen für Schwimmbad. - \*Chemische producten voor huishoudelijk gebruik en additieven voor zwembaden - \*Для химикатов, используемых в быту и для бассейна.

## QUALITÀ CERTIFICATA

Ceramiche Refin spa è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.

## CERTIFIED QUALITY

Ceramiche Refin spa is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.

## QUALITÉ CERTIFIÉE

Ceramiche Refin S.p.A. est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.

## ZERTIFIZIERTE QUALITÄT

Ceramiche Refin Spa ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.

## GECERTIFICEerde Kwaliteit

Ceramiche Refin spa is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit..

## СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ КАЧЕСТВО

CERAMICHE REFIN SPA СЕРТИФИЦИРОВАНА НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ISO 9001, ВЕСЬ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ЦИКЛ СОПРОВОЖДАЕТСЯ СТРОГИМ КОНТРОЛЕМ В ЦЕЛЯХ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЗАКАЗЧИКУ ГАРАНТИИ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА.



Ceramiche Refin ha scelto di essere al 100% Made in Italy  
Ceramiche Refin has chosen to be 100% Made in Italy

\* Procedimento di certificazione in corso  
Certification in progress  
En cours de certification  
Prüfung im Gang  
Certificering hangende  
Идёт процесс сертификации

Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.

Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.

Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.

КОМПАНИЯ REFIN ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОДУКЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ДАННОМ КАТАЛОГЕ, В ЛЮБОЙ МОМЕНТ

Materiale ad uso esclusivo della forza vendita Refin.  
Giugno 2011

**EUREKAI**

Pubblicato da Ceramiche Refin S.p.A.  
Via I Maggio, 22 - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) Italy  
2011 - Giugno  
Progetto direzione e coordinamento a cura di Paolo Cesana

© Copyright 2011 by Ceramiche Refin S.p.A. - Casalgrande (RE)

La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN S.p.A.. I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.

All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN Sp.A.'s copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.

La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN S.p.A.. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.

Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN S.p.A. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.

De intellectuele eigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN S.p.A. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.

Интеллектуальная собственность настоящего каталога защищена во всех странах. Полный или частичный перевод, воспроизведение, запись в электронном виде и адаптация, выполненные любыми средствами (в том числе, путем копирования на микрофильм и фотокопирования) его содержания влечет за собой нарушение авторских прав компании REFIN S.p.A.. Изображенные на иллюстрациях настоящего каталога продукты защищены в соответствии с действующим законодательством об индустриальной собственности.

Finito di stampare a ?????????? nel mese di Giugno 2011 da ????????????



Ceramiche Refin S.p.A.

Sede legale

Via I Maggio, 22 - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) - Italy

Showroom aziendale

Via G. Ambrosoli, ang. via S. Lorenzo - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) - Italy

Tel. +39.0522.990.499

Fax Ita +39.0522.849.270

Fax Exp +39.0522.990.578

e-mail: [info@refin.it](mailto:info@refin.it)

[www.refin.it](http://www.refin.it)